

➤ EUSKARA, PATRIMOINE, CULTURE, ASSOCIATIONS

Espelette peut compter sur l'implication d'un tissu associatif extrêmement dynamique d'une trentaine d'associations sportives, culturelles ou sociales, où chacun peut trouver son compte.

Avec elles, nous devons contribuer à préserver et transmettre l'ADN de notre village, sa langue, ses traditions, son identité et ses spécificités. Nous serons exemplaires dans l'utilisation de l'euskara, dans la transmission de son héritage, dans l'ancrage à ce territoire.

EUSKARA, ONDAREA, KULTURA, ELKARTEAK

Ezpeletak elkarte-sare oso dinamiko baten inplikazioa du, hogeita hamar bat kirol-, kultura- eta gizarte-elkar-tez osatua, nun bakotxak bere lekua aurki dezakeen.

Elkarte horiekin batera, gure herriaren ADN-a zaindu eta transmititzen lagundu behar dugu: hizkuntza, ohiturak, nortasuna eta berezitasunak. Euskara erabiltzeko eredugarriak izango gira, ondarearen transmizioan eta lurralde huni erroztaturik egotean.



› **Relancer et entretenir les jumelages** avec Ordizia et Altsasu.



Rencontre avec M. Ezenarro Agirre, maire d'Ordizia.
Ezenarro Agirre jauna, Ordiziako auzapezarekin hitzordua.

› **Restaurer des journées du patrimoine.**

› **Restaurer les valeurs authentiques** de la Fête du piment (participation active et coopération dans l'organisation).

› **Renforcer les liens** sociaux et intergénérationnels ainsi que l'unité du village.

› **Créer un lieu adapté et dédié aux associations.**

› **Inciter l'utilisation du basque** dans la vie communale et associative.

› **Créer un conseil municipal des jeunes** afin de les impliquer dans la vie du village avec un budget participatif qui leur sera alloué.

› **La valorisation de la salle du Patronage**, une salle de spectacle de 140 places au cœur du village, est pour nous une évidence. Actuellement sous-exploitée et mal entretenue, elle représente une opportunité majeure de dynamisation culturelle et sociale. Une programmation régulière permettra de rentabiliser cet équipement existant de notre patrimoine local. Une salle mieux utilisée favoriserait l'accès à la culture pour tous et renforcerait l'image associative et dynamique d'Espelette.

› **Ordizia eta Altsasurekin ditugun senidetzeak** berraktibatu eta mantentzea.

› **Ondarearen jardunaldiak berreskuratzea.**

› **Biper Gorriaren Bestaren balio autentikoak berreskuratzea** (antolaketan parte-hartze aktiboa eta elkarlana).

› Gizarte-loturak eta belaunaldien arteko **harremanak azkartzea**, baita herriaren batasuna ere.

› **Elkarteentzako leku egokitu eta berezi bat sortzea** (kantonierren lokalaren argazkia).

› Herri- eta elkarte-bizitzan **euskararen erabilera sustatzea.**

› **Gazteen Herriko etxeko Kontseilua sortzea**, herriko bizitzan inplikatzeko, horretarako bideratuko zaien aurrekontu parte-hartzaile batekin.

› **«Patronage» gelaren baliatzea handitzea**, herriaren erdigunean kokatutako 140 jarleku-ko ikuskizun gela bat izanik, guretzat agerikoa da. Gaur egun gutxi erabiltzen da eta ez da behar bezala entrenitatu; hala ere, kultur eta gizarte dinamizaziorako aukera handia da. Programazio erregular batek gure tokiko ondareko ekipamendu hau errentagarri bihurtzea ahalbidetuko du. Gela hobekiago erabilia izateak kulturarako sarbidea erraztuko du guztientzat eta Espeletaren irudi elkartekoa eta dinamikoa indartuko du.



Actuel local des cantonniers.
Herriko langilek gaur egun erabiltzen duten lokala.